

Brusel 13. března 2024
(OR. en)

7534/24

Interinstitucionální spis:
2022/0105(COD)

CODEC 730
ENV 262
COMER 43
SAN 138
AGRI 189
MI 273
COMPET 288
CONSOM 99
IND 140
ENT 58
PE 51

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel: Generální sekretariát Rady
Příjemce: Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět: Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY o ohlašování environmentálních údajů průmyslovými zařízeními a o zřízení portálu průmyslových emisí
– výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Štrasburk 11. až 14. března 2024)

I. ÚVOD

V souladu s ustanoveními článku 294 SFEU a se společným prohlášením o praktických opatřeních pro postup spolurozhodování¹ se uskutečnila řada neformálních kontaktů mezi Radou, Evropským parlamentem a Komisí za účelem dosažení dohody ohledně tohoto návrhu v prvním čtení.

¹ Úř. věst. C 145, 30.6.2007, s. 5.

V této souvislosti předložil předseda Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (ENVI) Pascal CANFIN (RE, FR) jménem uvedeného výboru jednu kompromisní změnu výše uvedeného návrhu nařízení (změna č. 60), k němuž Radan KANEV (PPE, BG) vypracoval návrh zprávy. Tato změna byla dohodnuta během výše uvedených neformálních kontaktů. Žádné další změny předloženy nebyly.

II. HLASOVÁNÍ

Při hlasování dne 12. března 2024 plenární zasedání přijalo kompromisní změnu výše uvedeného návrhu nařízení (změna č. 60). Takto pozměněný návrh Komise představuje postoj Parlamentu v prvním čtení, který je uveden v jeho legislativním usnesení obsaženém v příloze této poznámky².

Postoj Parlamentu odpovídá dohodě, již bylo mezi orgány dosaženo. Rada by proto měla být s to postoj Parlamentu schválit.

Daný akt by poté byl přijat ve znění, které odpovídá postoji Parlamentu.

² V postoji Parlamentu uvedeném v legislativním usnesení jsou vyznačeny změny oproti návrhu Komise. Text doplněný do znění Komise je vyznačen *tučnou kurzívou*. Vypuštěný text je označen symbolem „■“.

P9_TA(2024)0124

Portál průmyslových emisí

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. března 2024 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o ohlašování environmentálních údajů průmyslovými zařízeními a o zřízení portálu průmyslových emisí (COM(2022)0157 – C9-0145/2022 – 2022/0105(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2022)0157),
- s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 192 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu se kterými Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0145/2022),
- s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 14. července 2022¹,
- s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 12. října 2022²,
- s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 74 odst. 4 jednacího řádu a s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 15. prosince 2023 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
- s ohledem na zprávu Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A9-0211/2023),

¹ Úř. věst. C 443, 22.11.2022, s. 130.

² Úř. věst. C 498, 30.12.2022, s. 154.

1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení³;
2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změni nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
3. pověřuje svou předsedkyni, aby předala postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

³ Tento postoj nahrazuje pozměňovací návrhy přijaté dne 11. července 2023 (Přijaté texty P9_TA(2023)0260).

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 12. března 2024 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/... o ohlašování environmentálních údajů z průmyslových zařízení, o zřízení portálu průmyslových emisí a o zrušení nařízení (ES) č. 166/2006

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů²,

v souladu s řádným legislativním postupem³,

¹ Úř. věst. C 443, 22.11.2022, s. 130.

² Úř. věst. C 498, 30.12.2022, s. 154.

³ *Postoj Evropského parlamentu ze dne 12. března 2024.*

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Osmý akční program Evropské unie pro životní prostředí, přijatý rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady **(EU) 2022/591**⁴ vyžaduje, aby Komise, členské státy, regionální a místní orgány a zúčastněné subjekty **účinně** uplatňovaly vysoké standardy transparentnosti, účasti veřejnosti a přístupu k právní ochraně v souladu s Úmluvou **Evropské hospodářské komise (EHK)** OSN o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí (dále jen „Aarhuská úmluva“) na úrovni Unie i na úrovni členských států.
- (2) Aarhuská úmluva, ratifikovaná Evropským společenstvím dne 17. února 2005 na základě rozhodnutí Rady 2005/370/ES⁵, uznává, že lepší přístup veřejnosti k informacím o životním prostředí a šíření těchto informací přispívají k větší osvětě v otázkách životního prostředí, k svobodné výměně názorů, k účinnější účasti veřejnosti na rozhodování o otázkách životního prostředí a v konečném důsledku k lepšímu životnímu prostředí.
Aarhuská úmluva navíc uznává právo na ochranu důvěrnosti osobních údajů a souborů údajů týkajících se fyzické osoby, pokud tato osoba nedala souhlas ke zpřístupnění těchto informací veřejnosti a pokud je taková důvěrnost stanovena vnitrostátními právními předpisy. Vyžaduje-li právo Unie zachování důvěrnosti obchodních nebo průmyslových informací za účelem ochrany oprávněných hospodářských zájmů, měla by být tato důvěrnost zachována.

⁴ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady **(EU) 2022/591** ze dne 6. dubna 2022 o všeobecném akčním programu Unie pro životní prostředí na období do roku 2030 (Úř. věst. L 114, 12.4.2022, s. 22).

⁵ ***Rozhodnutí Rady 2005/370/ES ze dne 17. února 2005 o uzavření Úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 124, 17.5.2005, s. 1).***

- (3) *Na zpracování osobních údajů členskými státy nebo orgány, institucemi a jinými subjekty Unie v rámci tohoto nařízení se vztahují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679⁶ a (EU) 2018/1725⁷. Subjekty údajů mají tudíž právo být informovány o zpracování svých údajů v rámci tohoto nařízení a o výkonu svých práv podle uvedených nařízení.*
- (4) Evropské společenství ratifikovalo dne 2. prosince 2005 Protokol EHK OSN o registrech úniků a přenosů znečišťujících látek (dále jen „protokol“) rozhodnutím Rady 2006/61/ES⁸.
- (5) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006⁹ byl zřízen evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek, jehož účelem je provedení protokolu.

⁶ *Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).*

⁷ *Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).*

⁸ *Rozhodnutí Rady 2006/61/ES ze dne 2. prosince 2005 o uzavření Protokolu EHK OSN o registrech úniků a přenosů znečišťujících látek jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 32, 4.2.2006, s. 54).*

⁹ *Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006 ze dne 18. ledna 2006, kterým se zřizuje evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek a kterým se mění směrnice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES (Úř. věst. L 33, 4.2.2006, s. 1).*

- (6) ■ Zpráva Komise o *pokroku dosaženém při* provádění nařízení (ES) č. 166/2006, *zveřejněná dne 13. prosince 2017*, dospěla k závěru, že ohlašovací povinnost by měla být zefektivněna dalším využitím synergií s jinými souvisejícími právními předpisy Unie v oblasti životního prostředí, které se týkají znečištění z průmyslových zařízení, zejména se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU¹⁰ a směrnicí Rady 91/271/EHS¹¹. V této zprávě *bylo rovněž zdůrazněno, že je* potřeba prozkoumat možnosti dalších informací o souvisejících tématech s cílem zvýšit účinnost ohlašovaných údajů.
- (7) Sdělení Komise *ze dne 12. května 2021 s názvem Cesta ke zdravé planetě pro všechny – Akční plán EU*: „Vstříc nulovému znečištění ovzduší, vod a půdy“ stanoví akční plán Unie pro nulové znečištění, energetiku, dekarbonizaci a oběhové hospodářství a *podporuje* účinné využívání ohlašovaných informací v širším rámci pro monitorování a výhled v oblasti nulového znečištění a v monitorovacím rámci stanoveném v 8. akčním programu pro životní prostředí.

¹⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

¹¹ Směrnice Rady 91/271/EHS ze dne 21. května 1991 o čištění městských odpadních vod (Úř. věst. L 135, 30.5.1991, s. 40).

- (8) **Komise** v souladu se závěry *své zprávy o pokroku dosaženém při* provádění nařízení (ES) č. 166/2006, *zveřejněné dne 13. prosince 2017, a* s podporou Evropské agentury pro životní prostředí (dále jen „agentura“) vyvinula v červnu 2021 portál průmyslových emisí (dále jen „portál“) s cílem nahradit evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek, a zlepšit tak synergie s ohlašováním, *které se provádí* dle směrnice 2010/75/EU.
- (9) Portál by měl **veřejnosti poskytovat** bezplatný online přístup k integrovanějšímu a soudržnějšímu souboru údajů o hlavních tlacích na životní prostředí vytvářených průmyslovými zařízeními, neboť tyto údaje představují nákladově efektivní nástroj pro srovnávání a přijímání rozhodnutí *o záležitostech týkajících se* životního prostředí, *pro* podporu lepší environmentální výkonnosti, sledování vývoje, prokazování pokroku při snižování znečištění, referenční srovnávání zařízení, monitorování dodržování příslušných mezinárodních dohod, stanovování priorit a hodnocení pokroku dosaženého na základě unijních a vnitrostátních politik a programů v oblasti životního prostředí.

- (10) Portál by měl *zpřístupnit* údaje, *kteřé jsou v něm obsaženy*, v agregované i neagregované podobě, *aby uživatelé mohli cíleně vyhledávat údaje, a měl by poskytnout elektronické nástroje pro snadné získávání údajů z něj, a to i ve formě souborů údajů získaných z databáze dotazováním*.
- (11) Ohlašovací povinnost by se měla vztahovat na „úroveň zařízení“ s cílem vytvářet synergie mezi portálem a databázemi údajů o environmentálních tlacích z průmyslových zařízení, včetně těch, na které se vztahuje směrnice 2010/75/EU, a s cílem zajistit soudržnost a podporu provádění této směrnice.
- (12) Za účelem splnění požadavků stanovených protokolem by se ohlašovací povinnost *stanovená v tomto nařízení* měla vztahovat na všechny činnosti uvedené v příloze I *protokolu a při plnění této ohlašovací povinnosti by měla být uvedena provozovna, k níž zařízení nebo jeho část patří*. S cílem vytvořit synergie se souvisejícími právními předpisy Unie v oblasti životního prostředí, které mají dopad na průmyslová zařízení, *by* měla být oblast působnosti tohoto nařízení rovněž sladěna s průmyslovými činnostmi stanovenými v přílohách I a Ia směrnice 2010/75/EU a s *některými* činnostmi, na které se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2193¹².

¹² Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2193 ze dne 25. listopadu 2015 o omezení emisí některých znečišťujících látek do ovzduší ze středních spalovacích zařízení (Úř. věst. L 313, 28.11.2015, s. 1).

- (13) Za účelem monitorování environmentální výkonnosti průmyslových zařízení by údaje, které má portál obsahovat, měly v případě překročení **platných** kvantitativních prahových hodnot **uvedených v příloze II** zahrnovat únik některých znečišťujících látek do životního prostředí, přenosy odpadních vod obsahujících **tyto** znečišťující látky mimo lokalitu a přenosy odpadů mimo lokalitu.
- (14) Portál by měl rovněž obsahovat údaje o využívání vody, energie a **příslušných** surovin dotčenými zařízeními, aby **bylo možné sledovat pokrok při budování oběhového** hospodářství mimořádně účinně **využívajícího** zdroje. **Údaje, které má portál obsahovat, by se měly týkat příslušných surovin, které se používají ve výrobním procesu a mají významný účinek či dopad na životní prostředí. Určení toho, co je třeba považovat za příslušné suroviny, by mělo vycházet z práce provedené v rámci příprav referenčních dokumentů o nejlepších dostupných technikách (BAT) podle směrnice 2010/75/EU.**

- (15) *Za účelem zajištění jednotných podmínek k provádění tohoto nařízení, pokud jde o ohlašování údajů provozovateli příslušným orgánům, by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci k vypracování seznamu příslušných surovin, které mají hospodářské subjekty ohlašovat po konzultaci s členskými státy, dotčenými průmyslovými odvětvími a nevládními organizacemi, které se věnují podpoře lidského zdraví a ochraně životního prostředí. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011¹³.*

¹³ *Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).*

- (16) Provozovatelé zařízení by měli ■ ohlašovat informace týkající se objemu produkce ■ a provozních hodin dotčených zařízení ■ , *aby bylo možné uvést* do souvislostí ohlašované údaje o únicích znečišťujících látek, přenosech odpadních vod *obsahujících tyto znečišťující látky mimo lokalitu* a přenosech odpadů mimo lokalitu. *S těmito informacemi by se mělo v příslušných případech nakládat v souladu s ustanoveními tohoto nařízení, která se týkají důvěrnosti.*
- (17) Celkový přínos portálu k přístupu k informacím o životním prostředí týkajícím se průmyslových zařízení by měl být maximalizován zahrnutím *informací, o kterých Komisi podávají zprávu členské státy v souladu se směrnicí 2010/75/EU, a* dalších informačních toků, které vyplývají z právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí týkajících se změny klimatu, ochrany ovzduší, vody a půdy a *práva Unie* v oblasti nakládání s odpady, včetně ohlašování na základě směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU¹⁴, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES¹⁵ a směrnice 2010/75/EU. Kromě toho by s cílem maximalizovat hodnotu portálu pro uživatele měl být tento portál navržen tak, aby usnadňoval budoucí integraci s ostatními příslušnými toky údajů v oblasti životního prostředí.

¹⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

¹⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3).

- (18) Pro účely právní jistoty by provozovatelé *nebo členské státy měly uvést, zda jsou údaje o únicích znečišťujících látek, o přenosech odpadních vod obsahujících tyto znečišťující látky mimo lokalitu a o přenosech* odpadů *mimo lokalitu* ■ nižší než prahové hodnoty pro ohlašování.
- (19) Za účelem zlepšení kvality ohlašovaných údajů a zajištění jejich srovnatelnosti je vhodné harmonizovat metody kvantifikace, které mají používat provozovatelé při ohlašování úniků *znečišťujících látek*, přenosů odpadních vod *obsahujících tyto znečišťující látky* mimo lokalitu, *přenosů odpadů mimo lokalitu* a využívání zdrojů. *Vzhledem k tomu, že měření je nejpřesnější metodou kvantifikace, měli by provozovatelé pro účely kvantifikace používat měření.* V případě neproveditelnosti *měření by měli provozovatelé* použít výpočet. Odhad by měl být použit *pouze* jako krajní možnost.
- (20) Vzhledem k tomu, že provozovatelům zařízení pro chov hospodářských zvířat a zařízení pro akvakulturu *mohou* chybět zdroje nezbytné pro provedení přesné kvantifikace úmyslného úniku znečišťujících látek, měly by být členské státy oprávněny provádět kvantifikaci *těchto úniků* jejich jménem.

- (21) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provádění ■ tohoto nařízení, pokud jde o podávání zpráv členskými státy, by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci ke stanovení druhu a formátu informací, které mají být poskytnuty, a lhůt pro podávání zpráv. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením ■ (EU) č. 182/2011.
- (22) Vzhledem k tomu, že je důležité umožnit občanům Unie rychlý přístup k informacím o životním prostředí, je nezbytné, aby členské státy zveřejňovaly údaje tak rychle, jak je to technicky možné. Za tím účelem by lhůta pro podávání zpráv, byť má být přesná lhůta pro podávání zpráv stanovena v prováděcím aktu, neměla být delší než **11** měsíců od konce *příslušného* ohlašovacího roku.
- (23) Portál by měl podle potřeby rovněž usnadnit přístup k informacím o **únicích znečišťujících látek** z rozptýlených zdrojů, a umožnit tak subjektům podílejícím se na rozhodovacím procesu vidět **úniky znečišťujících látek** v širších souvislostech a zvolit pro snížení znečištění nejúčinnější řešení.

- (24) Údaje ohlašované členskými státy **a provozovateli** by měly být vysoce kvalitní, zejména pokud jde o jejich přesnost, úplnost, konzistentnost a důvěryhodnost. Příslušné orgány by proto měly posoudit kvalitu údajů poskytnutých provozovateli.
- (25) Přístup veřejnosti k informacím o životním prostředí ohlašovaným členskými státy by měl být neomezený a výjimky z tohoto pravidla by měly být možné pouze v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES¹⁶ nebo případně s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001¹⁷.
- (26) Měla by být zajištěna účast veřejnosti na **veškerém** dalším vývoji portálu, a to tak, že jí bude poskytnuta včasná a účinná příležitost předložit **v tomto ohledu** připomínky, informace, analýzy a stanoviska k procesu rozhodování.
- (27) Za účelem posílení užitečnosti a dopadu portálu by Komise s pomocí agentury měla vypracovat pokyny na podporu provádění tohoto nařízení, **přičemž zvláštní pozornost by měla věnovat uplatňování ustanovení, která nebyla obsažena v nařízení (ES) č. 166/2006, a potenciálním dopadům na odvětví, na něž se uvedené nařízení nevztahuje.**

¹⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).

¹⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31. 5. 2001, s. 43).

- (28) S cílem umožnit **Komisi** aktualizovat seznam průmyslových nebo zemědělských činností, na něž se vztahuje ohlašovací povinnost, **měla by na ni být přenesena pravomoc přijímat akty** v souladu s článkem 290 Smlouvy **o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“), aby mohla změnit** toto nařízení za účelem sladění **přílohy I** se změnami protokolu.
- (29) Komisi by rovněž měla být svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 **Smlouvy o fungování EU**, aby mohla změnit přílohu II tohoto nařízení s cílem stanovit prahové hodnoty pro ohlašování, pravomoc doplnit znečišťující látky, na něž se vztahují zvláštní regulační opatření stanovená v právních předpisech Unie týkajících se kvality vod a ovzduší, včetně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006¹⁸ a směrnic Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES¹⁹, 2004/107/ES²⁰, 2006/118/ES²¹, 2008/50/ES²², **2008/105/ES²³ a (EU) 2020/2184²⁴**, a pravomoc zohlednit změny provedené v protokolu, pokud jde o znečišťující látky, které se ohlašují, nebo jejich prahové hodnoty pro ohlašování. **Aby se usnadnilo plné uplatňování tohoto nařízení,**

-
- ¹⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH), o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).
- ¹⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).
- ²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/107/ES ze dne 15. prosince 2004 o obsahu arsenu, kadmia, rtuti, niklu a polycyklických aromatických uhlovodíků ve vnějším ovzduší (Úř. věst. L 23, 26.1.2005, s. 3).
- ²¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/118/ES ze dne 12. prosince 2006 o ochraně podzemních vod před znečištěním a zhoršováním stavu (Úř. věst. L 372, 27.12.2006, s. 19).
- ²² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50/ES ze dne 21. května 2008 o kvalitě vnějšího ovzduší a čistším ovzduším pro Evropu (Úř. věst. L 152, 11.6.2008, s. 1).
- ²³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/105/ES ze dne 16. prosince 2008 o normách environmentální kvality v oblasti vodní politiky, změně a následném zrušení směrnic Rady 82/176/EHS, 83/513/EHS, 84/156/EHS, 84/491/EHS a 86/280/EHS a změně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES (Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 84).

měla by Komise do 31. prosince 2025 přijmout akt v přenesené pravomoci, kterým se přezkoumá seznam látek a prahových hodnot uvedený v příloze II tohoto nařízení včetně mimo jiné posouzení potřeby snížit prahové hodnoty pro ohlašování per- a polyfluoralkylových látek (PFAS) a dalších příslušných látek.

²⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/2184 ze dne 16. prosince 2020 o jakosti vody určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 435, 23.12.2020, s. 1).

- (30) Při přijímání aktů v přenesené pravomoci je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů²⁵. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.
- (31) Za účelem zajištění účinného provádění tohoto nařízení by měly členské státy stanovit sankce za jeho porušení a zajistit jejich uplatňování.

²⁵ Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (32) Vzhledem k tomu, že nařízení (ES) č. 166/2006 je třeba podstatným způsobem pozměnit, mělo by být zrušeno a nahrazeno tímto nařízením z důvodů právní jistoty, jasnosti a transparentnosti.
- (33) Jelikož cílů tohoto nařízení, totiž zlepšit přístup veřejnosti k informacím z oblasti životního prostředí zřízením integrované *a* ucelené elektronické databáze pro celou Unii *a umožnit monitorování průmyslového znečištění, čímž se přispěje k prevenci a snižování takového znečištění*, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, protože *k* porovnatelnosti údajů v členských státech *je nutná vysoká* úroveň sladění, ale spíše jich *z důvodu rozsahu a účinků opatření* může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.
- (34) Ohlašovací povinnost stanovená tímto nařízením by se měla použít od ohlašovacího roku **2027** s cílem poskytnout členským státům *a provozovatelům* dostatečnou lhůtu pro přijetí nezbytných opatření.
- (35) V zájmu zajištění kontinuity údajů a právní jistoty by se na ohlašovací rok **2026** mělo nadále uplatňovat nařízení (ES) č. 166/2006.

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět

Tímto nařízením se stanoví pravidla pro sběr a ohlašování údajů o životním prostředí průmyslovými zařízeními a zřizuje se portál průmyslových emisí (dále jen „portál“) na úrovni Unie v podobě online databáze, která **veřejnosti** poskytuje přístup k těmto údajům.

Tímto nařízením se provádí Protokol EHK OSN o registrech úniků a přenosů znečišťujících látek (dále jen „protokol“).

Článek 2

Cíle

Cílem tohoto nařízení je zlepšit zřízením portálu přístup veřejnosti k informacím, čímž se usnadní účast veřejnosti na rozhodování v oblasti životního prostředí a přispěje se k identifikaci zdrojů průmyslového znečištění, a umožnit monitorování průmyslového znečištění, čímž se přispěje k prevenci a snižování takového znečištění.

Článek 3

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- 1) „zařízením“ stacionární technická jednotka, ve které probíhá jedna či více činností uvedených v příloze I a jakékoli další s tím přímo spojené činnosti **na tomtéž místě**, které po technické stránce souvisejí s činnostmi **uvedenými v příloze I** a mohly by ovlivnit emise a znečištění;
- 2) **„provozovnou“ jedno nebo více zařízení nebo jejich části, které se nacházejí na tomtéž místě a které provozuje stejná fyzická nebo právnická osoba;**
- 3) „místem zařízení“ zeměpisné umístění zařízení **a provozovny**;
- 4) „veřejností“ veřejnost ve smyslu čl. 3 bodu 16 směrnice 2010/75/EU;
- 5) „únikem“ jakékoli zavedení **znečišťujících látek** do životního prostředí v důsledku jakékoli lidské činnosti, ať už úmyslné nebo havarijní, pravidelné nebo nepravidelné, včetně rozlití, emitování, vypuštění, injektaže, odstraňování nebo vyhazování, nebo prostřednictvím kanalizačních systémů bez konečného čištění odpadních vod;

- 6) „znečišťující látkou“ látka nebo skupina látek, které mohou být škodlivé pro životní prostředí nebo lidské zdraví z důvodu jejich vlastností a zavedení do životního prostředí;
- 7) „látkou“ látka ve smyslu čl. 3 bodu 1 směrnice 2010/75/EU;
- 8) „provozovatelem“ provozovatel ve smyslu čl. 3 bodu 15 směrnice 2010/75/EU;
- 9) „přenosem mimo místo zařízení“ přesun odpadů určených k **využívání** nebo **odstraňování** a znečišťujících látek v odpadních vodách určených k vyčištění mimo hranice **zařízení**;
- 10) „odpadem“ odpad ve smyslu čl. 3 bodu 1 směrnice 2008/98/ES ;

- 11) „odpadními vodami“ městské odpadní vody, splašky a průmyslové odpadní vody ve smyslu čl. 2 bodů 1, 2 a 3 směrnice 91/271/EHS a jakékoliv jiné použité vody podléhající z důvodu obsažených látek nebo předmětů regulaci na základě právních předpisů Unie;
- 12) „rozptýlenými zdroji“ mnoho menších nebo roztroušených zdrojů, ze kterých mohou unikat znečišťující látky do **ovzduší, vody nebo** půdy, jejichž společný dopad na tyto složky **životního prostředí** může být významný a u kterých není praktické shromažďovat zprávy z každého jednotlivého zdroje zvlášť;
- 13) „příslušným orgánem“ vnitrostátní orgán nebo orgány nebo jakýkoliv jiný příslušný subjekt nebo subjekty, které jsou určeny členskými státy;
- 14) „nebezpečným odpadem“ nebezpečný odpad ve smyslu čl. 3 bodu 2 směrnice 2008/98/ES;
- 15) „využitím“ kterýkoliv ze **způsobů využívání** uvedených v příloze II směrnice 2008/98/ES;
- 16) „**odstraněním**“ kterýkoliv ze **způsobů odstraňování** uvedených v příloze I směrnice 2008/98/ES;
- 17) „ohlašovacím rokem“ kalendářní rok, za který musí být shromážděny údaje;
- 18) „**akvakulturou**“ **akvakultura ve smyslu čl. 4 bodu 25 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013²⁶.**

²⁶ ***Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).***

Článek 4
Obsah portálu

1. Portál obsahuje:
 - a) **údaje o** únicích znečišťujících látek uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. a);
 - b) **údaje o** přenosech odpadů uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. b) a znečišťujících látek v odpadních vodách uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. c) mimo místo zařízení;
 - c) **informace o jednotlivých zařízeních, které členské státy ohlašují Komisi v souladu se směrnicí 2010/75/EU, zejména s článkem 72 uvedené směrnice;**
 - d) **údaje o** využívání vody, energie a **příslušných** surovin uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. d);
 - e) kontextové informace uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. e);
 - f) **údaje o** únicích znečišťujících látek z rozptýlených zdrojů uvedené v čl. 8 odst. 1, pokud jsou takové **údaje** k dispozici.

2. Portál obsahuje odkazy na:

- a) vnitrostátní registry úniků a přenosů znečišťujících látek zřízené členskými státy v souladu s protokolem;
- b) další existující veřejně přístupné registry, databáze nebo internetové stránky vytvořené na úrovni členských států nebo Unie, které poskytují přístup k ohlašovací povinnosti stanovené v právních předpisech Unie týkajících se změny klimatu, ochrany ovzduší, vody a půdy a nakládání s odpady.

Článek 5

Návrh a struktura portálu

1. Komise **veřejnosti zpřístupní** portál s údaji **ve standardizovaném formátu, a to jak** v agregované, **tak** i neagregované podobě, s cílem umožnit **alespoň** vyhledávání, **extrakci údajů a stahování souborů údajů získaných z databáze dotazováním** podle:
 - a) **provozovny**, případně **její** mateřské společnosti, a **jejího** zeměpisného umístění včetně povodí;
 - b) zařízení;**
 - c) činnosti;
 - d) výskytu na úrovni členského státu nebo Unie;
 - e) znečišťující látky, případně odpadu nebo zdroje;

- f)* složky životního prostředí, **totiž** ovzduší, vody **nebo** půdy, do které znečišťující látka unikne;
- g)* přenosů odpadů mimo místo zařízení a případně jejich místa určení;
- h)* přenosů znečišťujících látek v odpadních vodách mimo místo zařízení;
- i)* rozptýlených zdrojů a
- j)* majitele nebo provozovatele zařízení.

2. Portál je navržen tak, aby měla veřejnost **k údajům** co nejsnadnější přístup a aby byly údaje za běžných provozních podmínek nepřetržitě a snadno přístupné **na** internetu. **Portál obsahuje všechny údaje, které byly ohlášeny alespoň v předchozích 10 ohlašovacích letech. Návrh portálu** zohlední možnost jeho budoucího rozšíření.

Článek 6

Ohlašování provozovateli příslušným orgánům

1. **Každý** provozovatel zařízení, který vykonává jednu nebo více činností uvedených v příloze I, **jež dosahují nebo překračují** příslušné prahové hodnoty pro kapacitu stanovené v uvedené příloze, **a který buď uvolňuje některou ze znečišťujících látek uvedených v příloze II v množství přesahujícím příslušné prahové hodnoty, nebo překračuje prahové hodnoty pro odpady stanovené v písmenu b) tohoto odstavce**, ohlásí svému příslušnému orgánu každoročně **alespoň** následující **informace a** údaje, pokud příslušný orgán nemá tyto **informace nebo** údaje již k dispozici:
 - a) **údaje o** únicích jakékoliv znečišťující látky uvedené v příloze II do ovzduší, vody a půdy, u které byla překročena příslušná prahová hodnota stanovená v **této** příloze;
 - b) **údaje o** přenosech nebezpečných odpadů **mimo místo zařízení překračujících 2 tuny za rok a provozovnu, nebo odpadů, které nejsou nebezpečné, překračujících 2 000 tun za rok a provozovnu**, a to pro **jakékoli využití** nebo **odstranění** s výjimkou úpravy půdními procesy a hlubinné injektáže, jak je uvedeno v příloze I směrnice 2008/98/ES, s uvedením „R“ nebo „D“ podle toho, zda je odpad určen k **využití** nebo k **odstranění**, a v případě přeshraničního pohybu nebezpečných odpadů s uvedením názvu a adresy subjektu, **který toto využití nebo odstranění odpadu provedl**, a místa skutečného **využití** nebo **odstranění**; odpad, který je odstraňován úpravou půdními procesy nebo hlubinnou injektáží, se ohlašuje jako únik do půdy pouze provozovatel zařízení, z něhož odpad pochází;

- c) *údaje o* přenosech jakékoliv znečišťující látky *uvedené* v příloze II, která je *obsažena* v odpadních vodách určených k čištění, mimo místo zařízení a u které byla překročena prahová hodnota stanovená *ve sloupci 1b uvedené* přílohy ■ ;
- d) *údaje o* využívání vody, energie a *příslušných* surovin stanovených *v prováděcím aktu uvedeném v druhém pododstavci*;
- e) informace umožňující zasazení údajů ohlašovaných podle písmen a) až d) do souvislostí, včetně objemu produkce *a* počtu ■ provozních hodin ■ ;
- f) informace, zda se na zařízení vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES²⁷, směrnice 91/271/EHS, směrnice 2010/75/EU, směrnice 2012/18/EU, směrnice (EU) 2015/2193 nebo jakýkoli jiný právní předpis Unie v oblasti životního prostředí, které se ohlašují ve formátu uvedeném v článku 7 *tohoto nařízení*;
- g) *informace o tom, ke které provozovně zařízení patří.*

²⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32).

Komise přijme do 31. prosince 2025 prostřednictvím prováděcích aktů seznam příslušných surovin, které mají být ohlašovány podle prvního pododstavce písm. d) tohoto článku, přičemž uvede typy a množství na základě referenčních dokumentů o nejlepších dostupných technikách (BAT) podle čl. 3 bodu 11 směrnice 2010/75/EU. Výše uvedené prováděcí akty přijímají přezkumným postupem podle čl. 17 odst. 2 tohoto nařízení. Komise tyto prováděcí akty přezkoumává a případně reviduje.

2. Jestliže únik uvedený v odst. 1 *prvním pododstavci* písm. a) nebo přenos znečišťujících látek mimo místo zařízení uvedený v odst. 1 *prvním pododstavci* písm. c) nepřekračuje příslušné prahové hodnoty stanovené v příloze II, nebo pokud přenosy odpadů mimo místo zařízení nepřekračují prahové hodnoty uvedené v odst. 1 *prvním pododstavci* písm. b), provozovatel dotčeného zařízení ve své zprávě prohlásí, že úniky *znečišťujících látek* nebo přenosy znečišťujících látek nebo odpadů mimo místo zařízení jsou pod uvedenými **█** prahovými hodnotami.

Členské státy mohou rozhodnout, že informace uvedené v prvním pododstavci provozovatel ohlásí pouze v první zprávě o zařízení nebo jeho části, kterou vypracuje po vstupu tohoto nařízení v platnost, nebo v první zprávě, kterou vypracuje poté, co únik znečišťujících látek nebo přenos znečišťujících látek nebo odpadů mimo místo zařízení již nepřekračuje příslušné prahové hodnoty stanovené v příloze II.

3. **Provozovatelé při přípravě zprávy uvedené v odst. 1 prvním pododstavci tohoto článku využijí nejlepší dostupné informace. Provozovatelé tyto údaje získají měřením.** V případě, že měření neposkytne nejlepší dostupné informace nebo není proveditelné či technicky nebo ekonomicky přijatelné, ■ získají provozovatelé tyto údaje výpočtem. Pokud nelze provést měření ani výpočet, provozovatelé mohou získat údaje na základě odhadu. **Uvedené informace mohou zahrnovat údaje získané monitorováním, emisní faktory, rovnice hmotnostních bilancí, nepřímé monitorování nebo jiné výpočty, technické úsudky a jiné metody, které jsou v souladu s čl. 9 odst. 1 a případně s mezinárodně schválenými metodikami.**
4. Provozovatelé ve zprávě **uvedené v odstavci 1** uvedou metody použité k získání uvedených údajů. Pokud byly údaje získány na základě měření, **uvedou metodu analýzy**. Pokud byly údaje získány na základě výpočtu, **uvedou metodu** výpočtu.

5. **Úniky uvedené** v příloze II a **ohlašované** podle odst. 1 **prvního pododstavce zahrnují** všechny úniky ze **všech zdrojů zahrnutých** do přílohy I v místě zařízení.
6. **Pro účely odst. 1 prvního pododstavce se údaje o únicích a přenosech ohlašují celkově pro všechny úmyslné, havarijní, pravidelné a nepravidelné činnosti.** Při poskytování těchto údajů uvedou provozovatelé veškeré údaje související s **havarijním únikem znečišťujících látek**, jsou-li takové údaje k dispozici.
7. Provozovatel každého zařízení shromažďuje s odpovídající četností údaje potřebné ke stanovení **toho**, na které z úniků a přenosů mimo zařízení z daného zařízení **nebo jeho části** se podle odstavce 1 **prvního pododstavce** vztahuje ohlašovací povinnost.
8. Provozovatel každého zařízení uchovává pro příslušný orgán k dispozici evidenci, ze které byly ohlášené údaje získány, a to po dobu pěti let od konce daného ohlašovacího roku. Tato evidence musí také obsahovat popis metodiky použité ke shromáždění údajů.

9. Členské státy se mohou rozhodnout, že provedou samy kvantifikaci úmyslných úniků uvedených v odst. 1 *prvním pododstavci* písm. a) *tohoto článku* jménem provozovatelů zařízení, na něž se *vztahují činnosti uvedené ve druhém a sedmém řádku* v příloze I. V *takových* případech se odstavce 1 až 8 *tohoto článku*, pokud jde o tyto úniky, na uvedené provozovatele nevztahují.
10. *Pro účely* článku 7 stanoví členské státy datum, do kterého provozovatelé *musí příslušným orgánům poskytnout* údaje uvedené v tomto článku.
11. *Pokud do data, kdy má vstoupit v platnost akt v přenesené pravomoci uvedený v čl. 15 odst. 3, zařízení, nebo jeho část, nesplňují podmínky stanovené v odst. 1 prvním pododstavci tohoto článku, avšak jsou součástí provozovny, která tyto podmínky splňuje, vztahuje se na toto zařízení nebo jeho část ohlašovací povinnost stanovená v tomto článku, kromě povinnosti stanovené v odstavci 2 tohoto článku.*

Článek 7

Podávání zpráv členskými státy Komisi

1. Členské státy **každoročně předkládají** Komisi nejpozději jedenáct měsíců od konce ohlašovacího roku **elektronickou** zprávu **zahrnující** všechny údaje uvedené v **článku 6** ve formátu, **který Komise stanoví** prováděcími akty. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle **čl. 17** odst. 2.
2. Útvary Komise, jimž je nápomocna Evropská agentura pro životní prostředí (dále jen „agentura“), zařadí údaje ohlášené členskými státy do portálu do jednoho měsíce od dokončení podávání zpráv členskými státy podle odstavce 1.

Článek 8

Údaje o únicích znečišťujících látek z rozptýlených zdrojů

1. Komise, jíž je nápomocna agentura, zařadí do portálu údaje o únicích z rozptýlených zdrojů, pokud takové údaje existují a byly již ohlášeny členskými státy.
2. Údaje, které jsou dostupné v portálu, musí uživatelům umožnit vyhledávat a identifikovat úniky znečišťujících látek z rozptýlených zdrojů podle odpovídajícího územního členění a musí obsahovat informace o typu metodiky použité k získání údajů.
3. Pokud Komise shledá, že o **únicích znečišťujících látek** z rozptýlených zdrojů neexistují žádné údaje, je jí svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s **článkem 16 s cílem doplnit toto** nařízení **iniciováním** ohlašování **úniků** příslušných znečišťujících látek z jednoho nebo více rozptýlených zdrojů, a to případně za použití mezinárodně schválených metodik.

Článek 9

Zajištění a posuzování kvality

1. Provozovatelé ■ zařízení **podléhající** ohlašovací povinnosti podle **článku 6** zajistí vysokou kvalitu údajů, které ohlašují.
2. Příslušné orgány posoudí kvalitu údajů poskytnutých provozovateli **uvedenými** v odstavci 1 **tohoto článku**, zejména přesnost, úplnost, konzistentnost a důvěryhodnost **těchto údajů**. **Pokud se v údajích poskytovaných podle článku 6 vyskytují kvalitativní nedostatky, dotčení provozovatelé na žádost příslušných orgánů neprodleně poskytnou opravené údaje.**

Článek 10

Přístup k informacím

1. Komise, již je nápomocna agentura, **bezplatně** zpřístupní veřejnosti údaje, **které jsou** obsažené v portálu, ■ na internetu do jednoho měsíce od **předložení zpráv členskými státy** podle **čl. 7** odst. 1.
2. Pokud veřejnost nemá k údajům obsaženým v portálu snadný přístup ■ , usnadní dotyčný členský stát a Komise elektronický přístup k portálu na veřejně přístupných místech.
3. Každý členský stát nepřetržitě, bezplatně a bez **požadavku předchozí registrace** zpřístupňuje veřejnosti své údaje ohlášené v souladu s **článkem 6** a, jsou-li k dispozici, **údaje ohlášené v souladu s čl. 8** odst. 1.

Článek 11

Důvěrnost

Pokud členský stát pokládá údaje za důvěrné v souladu s čl. 4 odst. 2 směrnice 2003/4/ES, ■ ve zprávě podle čl. 7 odst. 1 tohoto nařízení se za dotčený ohlašovací rok uvede pro každé zařízení **samostatně, které** údaje nelze zveřejnit, a uvedou se pro to důvody.

Článek 12

Účast veřejnosti

1. Komise poskytne veřejnosti včasnou a účinnou příležitost zúčastnit se dalšího vývoje portálu, **a to i prostřednictvím** budování kapacit a přípravy změn tohoto nařízení.
2. Veřejnosti se poskytne příležitost předložit v přiměřeném časovém rámci připomínky, informace, analýzy a stanoviska, **a to v kterémkoliv úředním jazyce Unie**.
3. Komise tyto příspěvky náležitě zohlední a uvědomí veřejnost o výsledku účasti veřejnosti.

Článek 13

Pokyny

Komise, již je nápomocna agentura, po konzultaci s *členskými státy* vypracovává a pravidelně aktualizuje pokyny na podporu provádění tohoto nařízení, které upravují přinejmenším:

- a) postupy ohlašování, *příčemž zvláštní pozornost věnuje ustanovením, která nebyla obsažena v nařízení (ES) č. 166/2006, a odvětvím, na něž se nevztahovalo uvedené nařízení, včetně technických pokynů pro metody usnadňující analýzy pro monitorování per- a polyfluoralkylových látek (PFAS), jako jsou meze detekce, hodnoty ukazatelů a četnost odběru vzorků;*
- b) ohlašované údaje;
- c) zajištění a posuzování kvality;
- d) **■** uvedení druhu **■** údajů, *které lze odepřít, a v případě důvěrných údajů důvody pro jejich odepření;*

- e) odkazy na mezinárodně schválené metodiky pro zjišťování a analýzu úniků a metody odběru vzorků;
- f) **názvy** jakýchkoli mateřských společností;
- g) **metody výpočtů, včetně emisních faktorů pro každou technologii snižování emisí, pro chov hospodářských zvířat a akvakulturu;**
- h) **způsob, jak mají být v praxi uplatňovány definice stanovené tímto nařízením pro místa zařízení, provozovny a zařízení, například pomocí seznamu příkladů nebo konkrétních vysvětlení, obrázků, výkresů, grafů nebo jiných vizuálních referenčních materiálů či podpory.**

Pokyny týkající se prvního odstavce písm. a) až g) budou poprvé vypracovány do 1. ledna 2026.

Pokyny týkající se prvního odstavce písm. h) budou poprvé vypracovány do 1. ledna 2025 po konzultaci s členskými státy.

Článek 14

Zvyšování informovanosti

Členské státy a Komise podpoří informovanost veřejnosti o portálu a pochopení a použití informací v něm obsažených.

Článek 15

Změny příloh

1. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s *článkem 16 tohoto nařízení* akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha I ■ *tak, aby byla sladěna* s protokolem v návaznosti na přijetí jakékoli změny jeho příloh.

2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s *článkem 16*, kterými se mění příloha II za jedním nebo více z následujících účelů:

I

- a) zařazení znečišťující látky, jejíž únik do ovzduší, vod **nebo** půdy má nebo může mít nepříznivý dopad na životní prostředí nebo lidské zdraví, včetně **znečišťující** látky, jejíž únik je důsledkem činností uvedených v příloze I, a která splňuje některou z následujících podmínek:
- i) znečišťující látka je označena jako látka **uvedená** v záznamu v příloze XIV nařízení (ES) č. 1907/2006 **nebo jako látka, na niž se vztahuje omezení obsažené v příloze XVII uvedeného nařízení;**
 - ii) znečišťující látka je označena za prioritní látku podle **směrnice** 2000/60/ES nebo 2008/105/ES;
 - iii) znečišťující látka je zařazena na seznamy sledovaných znečišťujících látek a jejich ukazatelů stanovené v rámci směrnic 2006/118/ES, 2008/105/ES **nebo (EU) 2020/2184;**
 - iv) na znečišťující látku se vztahují mezní hodnoty nebo jiná omezení podle směrnic 2004/107/ES, **2006/118/ES, 2008/50/ES nebo (EU) 2020/2184;**

- b) stanovení a aktualizace prahových hodnot pro úniky **znečišťujících látek**, aby **bylo zachyceno** alespoň 90 % **úniku** každé znečišťující látky do ovzduší, vod a půdy z činností uvedených v příloze I, **včetně** nulových prahových hodnot pro látky, které představují obzvláště velké nebezpečí pro **lidské zdraví nebo životní prostředí**;*
 - c) **zařazení nebo odstranění znečišťující látky a v nezbytných případech změna příslušné prahové hodnoty, aby byla příloha II tohoto nařízení sladěna s protokolem**;*
 - d) **odstranění znečišťující látky, která již není označena za prioritní látku podle písm. a) bodu ii) tohoto odstavce nebo která byla odstraněna ze seznamu sledovaných znečišťujících látek a jejich ukazatelů uvedeného v písm. a) bodu iii) tohoto odstavce.***
- 3. **Komise přijme akt v přenesené pravomoci podle odstavce 2 do 31. prosince 2025. Komise může po tomto datu přijmout další akty v přenesené pravomoci podle odstavce 2.***

Článek 16

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v **čl. 8** odst. 3 a **čl. 15 odst. 1 a 2** je svěřena Komisi na dobu pěti let od ... [datum vstupu tohoto nařízení v platnost]. Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v **čl. 8** odst. 3 a **čl. 15 odst. 1 a 2** kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle **čl. 8** odst. 3 nebo **čl. 15 odst. 1 nebo 2** vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 17

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen výbor. ***Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.***
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

Článek 18

Sankce a opatření k zajištění dodržování tohoto nařízení

1. Členské státy stanoví sankce za porušení ■ tohoto nařízení a přijmou veškerá opatření nezbytná k zajištění jejich uplatňování. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující. Členské státy tyto sankce a opatření ***neprodleně*** oznámí Komisi ***a neprodleně jí oznámí všechny jejich následné změny.***
2. Sankce uvedené v odstavci 1 musí zahrnovat pokuty ■ .
3. Členské státy zajistí, aby ***sankce stanovené podle tohoto článku v příslušných případech patřičně zohledňovaly:***
 - a) povahu, závažnost a rozsah porušení ***s přihlédnutím k cíli vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí;***
 - b) ***míru zavinění porušení;***
 -
 - c) ***opakovaný nebo jednorázový charakter porušení.***

4. Členské státy přijmou opatření k zajištění dodržování právních předpisů s cílem předejít porušování a odhalit případy porušení uvedené v odstavci 1.

Článek 19

Přezkum

Komise provede alespoň každých pět let ode dne použitelnosti tohoto nařízení přezkum provádění tohoto nařízení a jeho příloh. Účelem přezkumu je mimo jiné zajistit soulad nařízení a jeho příloh s vědeckým a technickým pokrokem. Komise při přezkumu řádně zohlední mezinárodní iniciativy týkající se úniku znečišťujících látek z průmyslových činností a dopadu úniku těchto znečišťujících látek na lidské zdraví a životní prostředí, osvědčené postupy členských států a související pokrok, jakož i vědecký a technický pokrok.

Komise podle potřeby předloží Evropskému parlamentu a Radě legislativní návrh na změnu tohoto nařízení nebo jeho příloh.

Článek 20

Zrušení

Nařízení (ES) č. 166/2006 se zrušuje s účinkem od 1. ledna **2028**.

Odkazy na zrušené nařízení (ES) č. 166/2006 se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze III **tohoto nařízení**.

Článek 21

Přechodná ustanovení

Bez ohledu na čl. **20 první odstavec** tohoto nařízení se nařízení (ES) č. 166/2006 nadále použije na ohlašovací rok **2026**.

Článek 22

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna **2028**.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne ...

Za Evropský parlament

Za Radu

předsedkyně

předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA I

Činnosti

	Činnost	Prahová hodnota pro kapacitu
1	Činnosti uvedené v příloze I směrnice 2010/75/EU	Nad příslušné prahové hodnoty stanovené ve směrnici 2010/75/EU
2	Činnosti uvedené v příloze Ia směrnice 2010/75/EU	Nad příslušné prahové hodnoty stanovené ve směrnici 2010/75/EU
3	Činnosti uvedené v článku 2 směrnice (EU) 2015/2193 (v případě, že nejsou zahrnuty v příloze I směrnice 2010/75/EU)	Spalovací zařízení se jmenovitým tepelným příkonem alespoň 20 MW a nižším než 50 MW
4	Podpovrchová těžba a související činnosti včetně těžby ropy nebo plynu na moři nebo na souši (v případě, že nejsou zahrnuty v příloze I směrnice 2010/75/EU)	Žádná prahová hodnota pro kapacitu (všechna zařízení podléhají ohlašování)
5	Povrchová těžba a těžba v lomech (v případě, že není zahrnuta v příloze I směrnice 2010/75/EU)	Je-li rozsah oblasti, v níž těžební práce skutečně probíhají, 25 hektarů
6	Čistírny městských odpadních vod	O kapacitě 100 000 ekvivalentních obyvatel nebo vyšší
7	Akvakultura <i>založená na výkrmu</i>	<i>S roční produkční kapacitou vyšší než 500 tun</i>
8	Zařízení na stavbu a/nebo demontáž lodí a nátěr lodí nebo odstraňování nátěru z lodí	O kapacitě pro lodě délky 100 m
9	<i>Elektrolýza vody pro výrobu vodíku</i>	<i>Výroba v průmyslovém měřítku</i>

PŘÍLOHA II

Znečišťující látky (*¹)

Č.	Číslo CAS	Znečišťující látka (¹)	Prahová hodnota pro úniky (sloupec 1)		
			do ovzduší (sloupec 1a) kg/rok	do vody (sloupec 1b) kg/rok	do půdy (sloupec 1c) kg/rok
1	74-82-8	Metan (CH ₄)	100 000	– (²)	–
2	630-08-0	Oxid uhelnatý (CO)	500 000	–	–
3	124-38-9	Oxid uhličitý (CO ₂)	100 milionů	–	–
4		Fluorované uhlovodíky (HFC) (³)	100	–	–
5	10024-97-2	Oxid dusný (N ₂ O)	10 000	–	–
6	7664-41-7	Amoniak (NH ₃)	10 000	–	–
7		Nemethanové těkavé organické sloučeniny (NMVOC)	100 000	–	–
8		Oxidy dusíku (NO _x /NO ₂)	100 000	–	–
9		Perfluoruhlovodíky (PFC) (⁴)	100	–	–
10	2551-62-4	Fluorid sírový (SF ₆)	50	–	–
11		Oxidy síry (SO _x /SO ₂)	150 000	–	–
12		Celkový dusík	–	50 000	50 000
13		Celkový fosfor	–	5 000	5 000
14		Hydrochlorofluoruhlovodíky (HCFC) (⁵)	1	–	–
15		Chlorofluoruhlovodíky (CFC) (⁶)	1	–	–
16		Halony (⁷)	1	–	–
17		Arsen a sloučeniny (jako As) (⁸)	20	5	5
18		Kadmium a sloučeniny (jako Cd) (⁸)	10	5	5

19		Chrom a sloučeniny (jako Cr) ⁽⁸⁾	100	50	50
20		Měď a sloučeniny (jako Cu) ⁽⁸⁾	100	50	50
21		Rtuť a sloučeniny (jako Hg) ⁽⁸⁾	10	1	1
22		Nikl a sloučeniny (jako Ni) ⁽⁸⁾	50	20	20
23		Olovo a sloučeniny (jako Pb) ⁽⁸⁾	200	20	20
24		Zinek a sloučeniny (jako Zn) ⁽⁸⁾	200	100	100
25	15972-60-8	Alachlor	–	1	1
26	309-00-2	Aldrin	1	1	1
27	1912-24-9	Atrazin	–	1	1
28	57-74-9	Chlordan	1	1	1
29	143-50-0	Chlordekon	1	1	1
30	470-90-6	Chlorfenvinfos	–	1	1
31	85535-84-8	Chloroalkany, C ₁₀ -C ₁₃	–	1	1
32	2921-88-2	Chlorpyrifos	–	1	1
33	50-29-3	DDT	1	1	1
34	115-32-2	Dikofol	1	1	1
35	107-06-2	1,2-dichlorethan (EDC)	1 000	10	10
36	75-09-2	Dichlormethan (DCM)	1 000	10	10
37	60-57-1	Dieldrin	1	1	1
38	330-54-1	Diuron	–	1	1
39	115-29-7	Endosíran	–	1	1
40	72-20-8	Endrin	1	1	1
41		Halogenované organické sloučeniny (jako AOX) ⁽⁹⁾	–	1 000	1 000
42	76-44-8	Heptachlor	1	1	1
43	118-74-1	Hexachlorbenzen (HCB)	10	1	1
44	87-68-3	Hexachlorbutadien (HCBd)	–	1	1
45	608-73-1	1,2,3,4,5,6-hexachlorcyklohexan (HCH)	10	1	1
46	58-89-9	Lindan	1	1	1
47	2385-85-5	Mirex	1	1	1
48		PCDD + PCDF (dioxiny + furany) (jako Teq) ⁽¹⁰⁾	0,0001	0,0001	0,0001

49	608-93-5	Pentachlorbenzen	1	1	1
50	87-86-5	Pentachlorfenol (PCP)	10	1	1
51	335-67-1	<i>Perfluoroktanová kyselina (PFOA) a její soli</i>	1	1	1
52	355-46-4	<i>Perfluorhexansulfonová kyselina (PFHxS) a její soli</i>	1	1	1
53	1336-36-3	Polychlorované bifenyly (PCB)	0,1	0,1	0,1
54	122-34-9	Simazin	–	1	1
55	127-18-4	Tetrachlorethylen (PER)	2 000	10	–
56	56-23-5	Tetrachlormethan (TCM)	100	1	–
57	12002-48-1	Trichlorbenzeny (TCB) (všechny izomery)	10	1	–
58	71-55-6	1,1,1-trichlorethan	100	–	–
59	79-34-5	1,1,2,2-tetrachlorethan	50	–	–
60	79-01-6	Trichlorethylen	2 000	10	–
61	67-66-3	Trichlormethan	500	10	–
62	8001-35-2	Toxafen	1	1	1
63	75-01-4	Vinylchlorid	1 000	10	10
64	120-12-7	Anthracen	50	1	1
65	71-43-2	Benzen	1 000	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
66		Bromované difenyletery (PBDE) ⁽¹²⁾	–	1	1
67		Nonylfenol a nonylfenol ethoxyláty (NP/NPE)	–	1	1
68	100-41-4	Ethylbenzen	–	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
69	75-21-8	Ethylenoxid	1 000	10	10
70	34123-59-6	Isoproturon	–	1	1
71	91-20-3	Naftalen	100	10	10
72		Sloučeniny organocínu (jako celkové Sn)	–	50	50
73	117-81-7	Di-(2-ethyl hexyl) ftalát (DEHP)	10	1	1

74	108-95-2	Fenoly (jako celkové C) ⁽¹³⁾	—	20	20
75		Polycyklické aromatické uhlovodíky (PAU) ⁽¹⁴⁾	50	5	5
76	108-88-3	Toluen	—	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
77		Tributylcín a sloučeniny ⁽¹⁵⁾	—	1	1
78		Trifenylcín a sloučeniny ⁽¹⁶⁾	—	1	1
79		Celkový organický uhlík (TOC) (jako celkové C nebo COD/3)	—	50 000	—
80	1582-09-8	Trifluralin	—	1	1
81	1330-20-7	Xyleny ⁽¹⁷⁾	—	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
82		Chloridy (jako celkové Cl)	—	2 miliony	2 miliony
83		Chlor a anorganické sloučeniny (jako HCl)	10 000	—	—
84	1332-21-4	Azbest	1	1	1
85		Kyanidy (jako celkové CN)	—	50	50
86		Fluoridy (jako celkové F)	—	2 000	2 000
87		Fluor a anorganické sloučeniny (jako HF)	5 000	—	—
88	74-90-8	Kyanovodík (HCN)	200	—	—
89		Pevné částice (PM ₁₀)	50 000	—	—
90	1806-26-4	Oktylfenoly a oktylfenol ethoxyláty	—	1	—
91	206-44-0	Fluoranthen	—	1	—
92	465-73-6	Isodrin	—	1	—
93	36355-1-8	Hexabromobifenyl	0,1	0,1	0,1
94	191-24-2	Benzo(g,h,i)perylene	—	1	—

(1) Pokud není uvedeno jinak, ohlašuje se každá znečišťující látka uvedená v této příloze jako celkové množství této znečišťující látky, nebo v případě, že je znečišťující látka skupinou látek, jako celkové množství skupiny.

(2) Pomlčka (—) označuje, že pro dotýčný parametr a danou složku nevzniká ohlašovací povinnost.

(3) Celkové množství fluorovaných uhlovodíků: souhrn HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc.

- (⁴) Celkové množství perfluoruhlovdíků: souhrn CF₄, C₂F₆, C₃F₈, C₄F₁₀, c-C₄F₈, C₅F₁₂, C₆F₁₄.
- (⁵) Celkové množství látek, včetně jejich izomerů, uvedených ve skupině VIII přílohy I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 ze dne 16. září 2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 286, 31.10.2009, s. 1).
- (⁶) Celkové množství látek, včetně jejich izomerů, uvedených ve skupině I a II přílohy I nařízení (ES) č. 1005/2009.
- (⁷) Celkové množství látek, včetně jejich izomerů, uvedených ve skupině III a VI přílohy I nařízení (ES) č. 1005/2009.
- (⁸) Všechny kovy se ohlašují jako celkové množství prvku ve všech chemických formách přítomných při úniku.
- (⁹) Halogenované organické sloučeniny, které mohou být absorbovány do aktivovaného uhlíku vyjádřeného jako chlorid.
- (¹⁰) Vyjádřený jako I-TEQ.
- (¹¹) Jednotlivé znečišťující látky se ohlašují v případě, že dojde k překročení prahové hodnoty pro BTEX (souhrnný parametr pro benzen, toluen, ethyl benzen, xyleny).
- (¹²) Celkové množství následujících bromovaných difenyletherů: penta-BDE, okta-BDE a deka-BDE.
- (¹³) Celkové množství fenolu a jednoduchých substituovaných fenolů vyjádřených jako celkový uhlík.
- (¹⁴) Pro účely ohlášení úniků do ovzduší se polycyklické aromatické uhlovodíky (PAU) měří jako benzo(a)pyren (50-32-8), benzo(b)fluoranthén (205-99-2), benzo(k)fluoranthén (207-08-9) a indeno(1,2,3-cd)pyren (193-39-5), jak je uvedeno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45).
- (¹⁵) Celkové množství tributylcínů a sloučenin, vyjádřené jako tributylcín celkem.
- (¹⁶) Celkové množství trifenylcínů a sloučenin, vyjádřené jako trifenylcín celkem.
- (¹⁷) Celkové množství xylenů (ortho-xylen, meta-xylen, para-xylen).

PŘÍLOHA III

Srovnávací tabulka

Nariadení (ES) č. 166/2006	Toto nariadení
Článek 1	Článek 1
Čl. 2 bod 1	Čl. 3 bod 4
Čl. 2 bod 2	Čl. 3 bod 13
Čl. 2 bod 3	Čl. 3 bod 1
Čl. 2 bod 4	Čl. 3 bod 2
Čl. 2 bod 5	Čl. 3 bod 3
Čl. 2 bod 6	Čl. 3 bod 8
Čl. 2 bod 7	Čl. 3 bod 17
Čl. 2 bod 8	Čl. 3 bod 7
Čl. 2 bod 9	Čl. 3 bod 6
Čl. 2 bod 10	Čl. 3 bod 5
Čl. 2 bod 11	Čl. 3 bod 9
Čl. 2 bod 12	Čl. 3 bod 12
Čl. 2 bod 13	Čl. 3 bod 10
Čl. 2 bod 14	Čl. 3 bod 14
Čl. 2 bod 15	Čl. 3 bod 11
Čl. 2 bod 16	Čl. 3 bod 16
Čl. 2 bod 17	Čl. 3 bod 15

Čl. 3 písm. a)	Čl. 4 odst. 1 písm. a)
Čl. 3 písm. b)	Čl. 4 odst. 1 písm. b)
Čl. 3 písm. c)	Čl. 4 odst. 1 písm. <i>f</i>)
Čl. 4 odst. 1	Čl. 5 odst. 1
Čl. 4 odst. 2	Čl. 4 odst. 2
Čl. 5 odst. 1 písm. a)	Čl. 6 odst. 1 písm. a)
Čl. 5 odst. 1 písm. b)	Čl. 6 odst. 1 písm. b)
Čl. 5 odst. 1 písm. c)	Čl. 6 odst. 1 písm. c)
Čl. 5 odst. 1 druhý pododstavec	
Čl. 5 odst. 1 třetí pododstavec	Čl. 6 odst. 4
Čl. 5 odst. 1 čtvrtý pododstavec	Čl. 6 odst. 5
Čl. 5 odst. 2	Čl. 6 odst. 6
Čl. 5 odst. 3	Čl. 6 odst. 7
Čl. 5 odst. 4	-
Čl. 5 odst. 5	Čl. 6 odst. 8
Článek 6	Čl. 6 odst. 1 písm. b)
Čl. 7 odst. 1	Čl. 6 odst. 10
Čl. 7 odst. 2	Čl. 7 odst. 1
Čl. 7 odst. 3	Čl. 7 odst. 2
Čl. 8 odst. 1	Čl. 8 odst. 1
Čl. 8 odst. 2	Čl. 8 odst. 2
Čl. 8 odst. 3	Čl. 8 odst. 3
Čl. 9 odst. 1	Čl. 9 odst. 1
Čl. 9 odst. 2	Čl. 9 odst. 2
Čl. 9 odst. 3	
Čl. 9 odst. 4	

Čl. 10 odst. 1	Čl. 10 odst. 1
Čl. 10 odst. 2	Čl. 10 odst. 2
Článek 11	Článek 11
Čl. 12 odst. 1	Čl. 12 odst. 1
Čl. 12 odst. 2	Čl. 12 odst. 2
Čl. 12 odst. 3	Čl. 12 odst. 3
Článek 13	-
Článek 14	Článek 13
Článek 15	Článek 14
Článek 18	Článek 15
Článek 18a	Článek 16
Článek 19	Článek 17
Článek 20	Článek 18
Článek 21	
Příloha I	Příloha I
Příloha II	Příloha II
